



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

DOZ

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

- Dottorevole.* Que offenta de Doutor.  
**DOTTOREVOLISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito fábulo, eruditíssimo, scientíssimo.  
*Dottorevolissimo.* Que presume muito de Doutor.  
**DOTTOREVOLMENTE.** adv. Doutormente, como Doutor.  
*Dottorevolmente.* Sabiamente, com erudição, eruditamente.  
 \* **DOTTORIA.** }  
**DOTTORICCHIO.** } v. } **DOTTRINA.**  
**DOTTORINO.** } } **DOTTORETTO.**  
**DOTTORIO.** } } **DOTTORELLO.**  
**DOTTORONE.** aug. **DI DOTTORE.** Grande Doutor, grande Sabio.  
**DOTTORUCCIO.** v. **DOTTORELLO.**  
 \* **DOTTOSO.** adj. m. SA. f. Duvidoso, ambíguo, incerto.  
*Male dottoso.* Mal, doença perigosa, enfermidade de desconfiança.  
 \* **DOTTRIMENTO.** v. **DOTTRINAMENTO.**  
**DOTTRINA.** f. f. Doutrina, sciencia, sabedoria, erudição, saber.  
*Dottrina.* Cartilha, Catecismo, Compendio, livrinho, no qual estão declarados os principaes Artigos, e Mysterios da nossa Religião Catholica.  
*Dottrina Christiana.* Doutrina Christã.  
**DOTTRINALE.** adj. m. f. Doutrinal, de Doutrina.  
**DOTTRINALMENTE.** adv. Doutrinalmente, com Doutrina.  
**DOTTRINAMENTO.** f. m. Doutrina, documento, preceito, ensino, amestramento, a acção de doutrinar.  
**DOTTRINANTE.** p. a. m. f. Mestre, que ensina, Doutrineiro, doutrinando.  
**DOTTRINARE.** v. a. Doutrinar, instruir, ensinar, fazer sabio, disciplinar, erudir.  
**DOTTRINARSI.** v. n. p. Doutrinar-se, instruir-se, aprender, fahir sabio.  
**DOTTRINATAMENTE.** adv. Doutrinadamente, com sabedoria, eruditamente.  
**DOTTRINATISSIMAMENTE.** adv. sup. Doutrinadissimamente, com bastante doutrina.  
**DOTTRINATISSIMO.** sup. m. MA. f. Doutrinadíssimo, muito doutrinado, scientíssimo, muito instruído.  
**DOTTRINATO.** adj. m. TA. f. Doutrinado, erudito, instruído, ensinado, sabio.  
**DOTTRINATORE.** v. m. Mestre, Professor, que doutrina, Doutrineiro.  
 \* **DOTTRINATURA.** v. **DOTTRINAMENTO.**  
**DOTTRINEGGIARE.** v. n. Ostentar, presumir de homem sabio, expôr, vender, espalhar erudição, doutrina.  
 \* **DOTTRINEZZA.** v. **DOTTRINAMENTO.**

## D O V

- DOVE.** Adverbio local de quietação. Onde, aonde, em que lugar.  
*Dove.* Adverbio de movimento de lugar. Para onde.  
*Dove.* Adverbio de movimento pelo lugar. Porque parte, porque lugar, por onde.  
*Verso dove.* Para onde? para que lugar?  
*Dove mai?* Onde? em que lugar?  
*Dove? in qual parte?* Aonde? em que parte?  
*Dove si voglia.* Em qualquer lugar que.  
*Sin dove.* Adverbio de movimento até ao lugar. Até onde, até que parte, até que lugar.  
*Dove.* Adverbio de movimento do lugar. Donde, de que parte, de que lugar.  
*Paesi, dove l'aria è pura.* Paizes, em que o ar he puro.  
*Dove.* adv. Quando, no caso que, dado que, com tanto que.  
*Dove.* Mas se; particula adverbativa, que serve para atar o discurso.

- Dove.* Todas as vezes que, dado que, supposto que, logo que, particula relativa.  
**DOVE.** f. m. O lugar; mas he preciso accrescentar-lhe o articulo.  
**DOVE CHE.** adv. } Em qualquer lugar que seja.  
**DOVECHÈ.** adv. }  
*Dove che.* Posto que, ainda que.  
*Dove che.* Em que lugar, onde.  
*Dove che.* Quando.  
**DOVE CHE SIA.** adv. Em qualquer lugar que, para qualquer lugar que.  
 \* **DOVENTARE.** v. **DIVENTARE.**  
**DOVENTE.** p. a. m. f. Que deve, devendo.  
**DOVÈRE.** v. n. Dever, ser necessário, convir, ser conveniente, proprio, decente.  
*Dovère.* Dever, estar obrigado.  
*Dovère.* Dever, ser devedor.  
*Non dee ad alcuno.* Não deve a alguém: *Solitus omni favore.*  
*Dovère.* Poder, ser possível.  
*Dovère.* Com a significação do verbo *Essere.* Ser. *Deve esser un' hora ch'io arrivai.* Haverá huma hora que cheguei; deve haver huma hora que eu cheguei.  
*Dovete pensar.* Deveis entender.  
*Non dover di meno.* Com tudo, todavia.  
*Dovèr esser.* } Estar proximo de fazer.  
*Dovèr fare.* }  
*Maravigliosa cosa è udire quel ch'io debbo dire.* Maravilhosa cousa he ouyir o que eu estou para dizer.  
**DOVÈRE.** f. m. Dever, obrigação, officio, o justo, o que convem.  
*Dovère.* Obrigação, dever.  
*Aver il suo dovère.* Ter a sua parte, o seu conto.  
*Fare il suo dovère con alcuno.* Fazer os seus deveres a alguém.  
**DOVEROSAMENTE.** adv. Devidamente, justamente, como he devido.  
**DOVEROSO.** adj. m. SA. f. Devido, justo, de obrigação.  
 \* **DOVÌDERE.** v. **DIVIDERE.**  
**DOVIZIA.** f. f. Abundancia, cópia, affluencia, riqueza.  
*Dovizie.* Riquezas.  
*A dovizia.* } Posto adverbialmente. Copiosamente, em abundancia, affluentemente.  
*A gran dovizia.* }  
**DOVIZIOSAMENTE.** adv. Abundantemente, em abundancia, copiosamente.  
**DOVIZIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Riquíssimo, muito abundante, affluentíssimo.  
**DOVIZIOSO.** adj. m. SA. f. Rico, abundante, affluente, copioso.  
**DOVUNCHE.** adv. } Em qualquer lugar que. Adverbios locais.  
**DOVUNQUE.** adv. }  
**DOVUTAMENTE.** adv. Devidamente, como deve ser, justamente, com bom direito, com razão, merecidamente, convenientemente.  
**DOVUTISSIMO.** sup. m. MA. f. Convenientíssimo, muito congruente.  
**DOVUTO.** f. m. Divida.  
*Dovuto.* O que he devido.  
**DOVUTO.** adj. m. TA. f. Devido, obrigado, conveniente, congruo, conforme.

## D O Z

- \* **DOZZI.** v. **DODICI.**  
**DOZZINA.** f. f. Duzena, duzia, quantidade numerada, que chega á somma de doze.  
*Mettersi, o Mettere, o Starfi in dozzina.* Metter-se na turba, entremetter-se em tudo quanto ha.  
*Dozzina.* Casa, em que habitão muitos estudantes, pagando hum tanto cada mez pela sua sustentação.  
*Tenere a dozzina.* Ter pensionarios em sua casa, recebendo por isso hum tanto cada mez.



*Stare in dozzina.* Estar pensionario; estar em commum.  
*Da dozzina.* } Coufa de pouco preço, de pouco  
*Di dozzina.* } valor, commua, das duzias.  
*Poetuzo da dozzina.* Poeta das duzias, vil, baixo.  
**DOZZINALE.** adj. m. f. Vulgar, commum, de pouco valor, vil.  
**DOZZINALITA.** } Qualidade commua, que  
**DOZZINALIDADE.** } dá pouco valor, e faz ser  
**DOZZINALITATE.** f. f. } vulgar alguma coufa.  
**DOZZINALMENTE.** adv. Commummente, ás duzias, vulgarmente.  
**DOZZINANTE.** adj. e f. m. f. Pensionario, que vive em casa de alguém, dando certo preço para a sua sustentação.

## D R A

**DRABA.** f. f. Mastruco Oriental, planta.  
**\* DRACO.** v. DRAGO. Dragão.  
**DRACONITE.** f. f. Draconite, pedra preciosa.  
**DRACONZIO.** f. m. Qualidade de planta.  
**DRAGA.** f. f. A femea do Dragão.  
**DRAGANTE.** f. m. Alquitira, lagrima, que se distilla de huma raiz de huma planta espinhosa do mesmo nome.  
**DRAGATA.** f. f. Pancada da roda do arcabuz.  
**DRAGHETTO.** dim. m. TA. f. Dragão pequeno, Dragãozinho.  
*Draghetto.* no fig. A roda, fuzil do arcabuz.  
**DRAGHINASSA.** f. f. Espada, palavra usada em guria.  
**DRAGO.** f. m. Dragão, especie de serpente.  
**\* DRAGOMANNO.** f. m. Interprete. v. TURCI-MANNO.  
**DRAGONE.** f. m. Dragão, serpente.  
*Dragone Marino.* Dragão do mar, qualidade de peixe.  
*Dragone.* O Dragão, nome de huma Constellação Septentrional, que consta de trinta Estrellas.  
*Dragone.* Dragão. Termo dos Astronomicos.  
*Dragone.* Tempestade, borraça, temporal, tormenta.  
*Dragone.* Dragão, qualidade de soldado, que peleja a pé, e a cavallo.  
**DRAGONCELLO.** dim. m. LA. f. Pequeno Dragão, Dragãozinho.  
**DRAGONCELLO.** f. m. Qualidade de planta, especie de serpentina.  
**DRAGONTEA.** f. f. Serpentina, planta.  
**DRAGONITE.** v. DRACONITE.  
**DRAGUMENA.** f. f. Qualidade de besta.  
**DRAMMA.** f. f. Drachma, a oitava parte de huma onça Romana, que pezava doze grãos.  
*Dramma.* Drachma, moeda Grega do valor de tres foldos e meio.  
*Dramma.* no fig. A minima parte.  
*Dramma.* Drama, qualidade de composição Poetica Theatral.  
**DRAMMATICAMENTE.** adv. Dramaticamente, como hum Drama.  
**DRAMMÁTICO.** adj. m. CA. f. Dramatico, pertencente ao Drama.  
**DRAPPAMENTO.** f. m. Estofos de seda.  
**DRAPPARIA.** v. DRAPPAMENTO.  
**DRAPPELLA.** f. f. Ponta da espada, da lança.  
**DRAPPELLARE.** v. a. Manear a lança, mover o Estendarte.  
**DRAPPELLETTO.** dim. m. DI DRAPPELLO. Bandeirinha, bandeirola.  
*Drappelletto.* Pequena companhia.  
**DRAPPELLO.** f. m. Bandeira, Estendarte.  
*Drappello.* Companhia, esquadrão, cohorte de soldados.  
*Drappello.* Trapo, sarrapo.  
**DRAPPELLONE.** f. m. Sanefa.  
**DRAPPERIA.** f. f. Estofos de seda.

**DRAPPETTO.** dim. m. }  
**DRAPPICELLO.** dim. m. } Estofos de seda ligeiro.  
**DRAPPICINO.** dim. m. }  
**DRAPPIERE.** f. m. Mercador, que vende seda.  
*Drappiere.* Fabricante de estofos de seda.  
**DRAPPO.** f. m. Estofos de seda pura, como tafetá, &c.  
*Drappo.* Panno, ou estofos, assim de lã, como de seda.  
*Drappo.* Vestido, vestidura, assim de seda, como de lã.  
*Drappo ad oro, o d'oro.* } Bocado, damasco, es-  
*Drappotes futo dell'oro.* } tofo tecido de ouro.  
*Drappo.* Mantilha de tafeta preto, com que as mulheres se cobrem pelos hombros.  
*Drappo.* Usado na significação de *Palio*. v.

## D R E

**DRENTÒ.** adv. Dentro, da parte de dentro.  
**DRETO.** Palavra do uso popular. v. DIETRO. Atrás.  
**DREPANE.** f. f. Andorinha do mar, ave.  
**DREZZA.** v. TRECCIA.

## D R I

**DRÌADA.** f. f. Driada, Nynfa dos bosques.  
**DRIETO.** v. DIETRO.  
**DRIFONO.** f. m. Qualidade de planta.  
**\* DRINGOLAMENTO.** f. m. Revolução, revolvimento; a acção de mover. Tremor.  
**\* DRINGOLARE.** v. a. Sacudir, menear, mover, bo-lir, revolver.  
**\* DRINGOLATURA.** } v. } DRINGOLAMENTO.  
**DRITTAMENTE.** } } DRITTAMENTE.  
**DRITTANGOLO.** f. m. Rectangulo; figura, que tem os angulos rectos. Termo de Geometria.  
**DRITTEZZA.** v. DIRITTEZZA. Rectidão, direitura.  
*Drittezza.* Excelente regra.  
*Drittezza di vivere.* Recto modo de vida.  
**DRITTISSIMO.** } v. } DIRITTISSIMO.  
**DRITTO.** } } DIRITTO.  
*Al dritto.* Em direitura, por linha recta.  
*Man dritta.* Mão direita.  
*Dritto.* Verdadeiro, legitimo.  
*Dritto.* Certo, claro.  
**DRITTO.** adv. v. DIRITTO.  
**DRITTO.** f. v. DIRITTO.  
**DRITTOCORNUO.** adj. m. TA. f. Que traz os cornos direitos.  
**DRITTORARE.** v. a. Endireitar, pôr, fazer direito. Palavra burlesca.  
**DRITTURA.** }  
**DRIZZANTE.** } v. } DIRITTURA.  
**DRIZZARE.** } } DIRIZZANTE.  
**DRIZZARSI.** } } DIRIZZARE.  
**DRIZZATO.** } } DIRIZZARSI.  
**DRIZZATO.** } } DIRIZZATO.

## D R O

**DROGA.** f. f. Droga; termo, e nome generico dos ingredientes medicinaes, e particularmente das especierias aromaticas.  
**DROGHERIA.** f. f. Drogas, quantidade de especierias, e drogas aromaticas.  
**DROGHIÈRE.** } Droguista, Mercador, Nego-  
**DROGHIÈRO.** f. m. } ciante, que trafica no com-  
 mercio de drogas, e especierias.  
**DROMEDA.** v. DROMEDARIO.  
**DROMEDARIO.** f. m. Dromedario, especie de Camelo.  
**DROPAGE.** f. m. Qualidade de medicamento topico lenitivo. Termo de Pharmacia.  
**D R U**  
**DRUDERIA.** f. f. Brinco, caricias, namoricos dos amantes.  
*Druderia.* Foi usado pelos antigos em sentimento pio, e devoto.  
**DRUDO.** adj. m. DA. f. Amante, namorado, galan.  
*Drudo.* Amigo, amante deshonesto.

Dru